






<b>Nome del prodotto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Data dell'emissione :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_5_20120410 (IT)	<b>Sostituisce :</b>	AB12570

<b>Salute:</b>	R38: Irritante per la pelle. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
<b>Dati fisici:</b>	R12: Estremamente infiammabile. ESTREMAMENTE INFIAMMABILE
<b>Ambiente :</b>	R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## 2.2. Elementi dell'etichetta

<b>Indicazioni di rischio :</b>	ESTREMAMENTE INFIAMMABILE  Xi : IRRITANTE  N : PERICOLOSO PER L'AMBIENTE 
<b>Frase di rischio (R) :</b>	R12: Estremamente infiammabile. R38: Irritante per la pelle. R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
<b>Frase di sicurezza (S) :</b>	S2: Conservare fuori della portata dei bambini. S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. S23: Non respirare i vapori/aerosoli. S24: Evitare il contatto con la pelle. S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.
<b>Elementi supplementari da indicare sull'etichetta conformemente alla direttiva sui generatori di aerosol 75/324/CE:</b>	Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.  Senza ambiente sufficientemente ventilati é possibile la formazione delle miscele esplosive.
<b>Altri elementi supplementari da indicare sull'etichetta:</b>	I preparati classificati come nocivi per la loro pericolosità in caso di aspirazione non devono essere necessariamente classificati come nocivi e caratterizzati con la frase R65 sull'etichetta se sono immessi in commercio in bombolette aerosol o in recipienti muniti di un dispositivo sigillato di nebulizzazione. (si veda 9.4 dell'Annesso VI alle direttive 67/548/EC)

## 2.3. Altri pericoli

Nessuno

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Nome del prodotto : DRY LUBE - F  
 Ref.Nr.: UDS000296\_5\_20120410 (IT)  
 Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
 Sostituisce : AB12570

### 3.1. Sostanze

Non pertinente.

### 3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
idrocarburi,ricchi di C3-4, distillato di petrolio Gasdi petrolio	68512-91-4	270-990-9	60-100	F+	12	K
Idrocarburi, C6, isoalcani, < 5% n-esano	-	931-254-9	10-30	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
Alkanes, C7-10-iso-	90622-56-3	292-458-5	5-10	F,Xn,N	R11,R38,R51/53,R65,R67	B
<b>Explanation notes</b>						
B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro						
K : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene 1,3-butadiene (Einecs n. 203-450-8) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso						
P : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene benzene (Einecs n. 200-753-7) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso						

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Contatto con gli occhi :</b>	Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante Ottenere il consiglio del medico
<b>Conttato con la pelle :</b>	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area +interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e +sapone Ottenere il consiglio del medico
<b>Inalazione :</b>	Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo. Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi
<b>Ingestione :</b>	In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica. Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
<b>Contatto con la pelle :</b>	Irritante per la pelle Sintomi : rossore e dolore
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore



Nome del prodotto :	DRY LUBE - F	Data dell'emissione :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000296_5_20120410 (IT)	Sostituisce :	AB12570

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

**Norma generale :** In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)  
Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C  
Forma prodotti pericolosi di decomposizione  
CO,CO2

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura



<b>Nome del prodotto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Data dell'emissione :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_5_20120410 (IT)	<b>Sostituisce :</b>	AB12570

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche  
 Le apparecchiature devono essere collegate a terra  
 Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.  
 Utilizzare solo utensili antiscintillamento.  
 Non respirare i vapori o gli aerosol  
 Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
 Lavare bene dopo l'uso  
 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

## 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.  
 Conservare fuori della portata dei bambini.

## 7.3. Usi finali particolari

Lubrificanti

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

## 8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo
<b>Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse</b>		
Idrocarburi, C6, isoalcani, < 5% n-esano	-	TWA 500 ppm

## 8.2. Controlli dell'esposizione

<b>Condizioni di esposizione :</b>	Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
<b>Protezione personale :</b>	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
<b>inalazione :</b>	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.
<b>pelle e mani :</b>	Indossare adatti guanti protettivi Nitrile
<b>occhi :</b>	Indossare occhiali di sicurezza.

# SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

## 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali



<b>Nome del prodotto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Data dell'emissione :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_5_20120410 (IT)	<b>Sostituisce :</b>	AB12570

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

<b>Aspetto : stato fisico :</b>	Liquido con propellente propano/butano.
<b>colore :</b>	Bianco.
<b>odore :</b>	Odore caratteristico.
<b>pH :</b>	Non disponibile.
<b>Punto/intervallo di ebollizione :</b>	55 °C
<b>Punto di infiammabilità :</b>	- 26 °C
<b>Velocità di evaporazione :</b>	Non disponibile.
<b>Proprietà esplosive : limite superiori :</b>	9.4 %
<b>limite inferiori :</b>	1.1 %
<b>Tensione di vapore :</b>	Non disponibile.
<b>Densità relativa :</b>	0.73 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Solubilità in acqua :</b>	Insolubile in acqua
<b>Autoaccensione :</b>	> 200 °C
<b>Viscosità :</b>	Non disponibile.

## 9.2. Altre informazioni

# SEZIONE 10: Stabilità e reattività

## 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

## 10.2. Stabilità chimica

Stabile

## 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

## 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

## 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

## 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO<sub>2</sub>

# SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

<b>Nome del prodotto :</b>	DRY LUBE - F	<b>Data dell'emissione :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000296_5_20120410 (IT)	<b>Sostituisce :</b>	AB12570

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.
<b>Contatto con la pelle :</b>	Irritante per la pelle
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Può causare irritazione.

#### Dati tossicologiche :

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### Dati ecotossicologici:

Non si hanno informazioni

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non si hanno informazioni

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non si hanno informazioni

### 12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

### 12.6. Altri effetti avversi

Non si hanno informazioni



Nome del prodotto : DRY LUBE - F  
Ref.Nr.: UDS000296\_5\_20120410 (IT)

Data dell'emissione : 10.04.12 Version : 1.0  
Sostituisce : AB12570

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Prodotto :** Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residui in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

**Contenitori contaminati :** I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****14.1. Numero ONU**

Numero UN : 1950

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

Nome di spedizione: AEROSOLS (hydrocarbons)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Classi: 2.1  
ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Sì  
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Pollutante marino  
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Sì

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

ADR/RID - Codice Tunnel: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

**14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Nome del prodotto :	DRY LUBE - F	Data dell'emissione :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000296_5_20120410 (IT)	Sostituisce :	AB12570

Non pertinente.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.  
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.  
Direttiva 99/45/EU  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 16: Altre informazioni

\*Termini esplicativi del rischio:

- R11: Facilmente infiammabile.
- R12: Estremamente infiammabile.
- R38: Irritante per la pelle.
- R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- RR11
- R38: Irritante per la pelle.
- R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qui riportate sono basate sull'attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.